

2 英語と中国語の第1文型は同じ語順で覚えやすい!

まず、英語の「第1文型」というのは、「主語(S)+自動詞(V)」からなるパターンですが、これは中国語でも同じことが言えます。例えば、英語の I know. (私は知っている。)は、中国語では「我知道。Wǒ zhīdao.」と言いますが、これは中国語、英語、そして日本語でも全く同じ語順なのでいとも簡単に覚えることができます。

ここに注目! 「中国語・英語同時マスターの極意」

	S	V
中国語	我 Wǒ	知道。 zhīdao.
英語	I	know.
日本語	私は	知っている。

🔊 008

※**知道** zhīdao (知っている)は必須語!

「**知道**」というのは「道を知っている」という意味ではなく、「知っている」ことを表す動詞なのですが、この文型は英語、そして日本語の語順と全く同じです。この他にも次のような例がありますのでぜひ覚えておきましょう。

例文で第1文型をいっきにマスター!

中国語	你 Nǐ	知道。 zhīdao.
英語	You	know.
日本語	あなたは	知っている。

🔊 009

※**你** nǐ: あなた

中国語	我们 Wǒmen	来。 lái.
英語	We	come.
日本語	私たちは	来る。

※**我们** wǒmen (私たち)、**来** lái (来る)は必須語!

中国語	你 Nǐ	走。 zǒu.
英語	You	walk.
日本語	あなたは	歩く。

※**走** zǒu (歩く)は必須語!

中国語	他 Tā	走。 zǒu.
英語	He	walks.
日本語	彼は	歩く。

中国語	他们 Tāmen	来。 lái.
英語	They	come.
日本語	彼らは	来る。

※**他们** tāmen (彼ら)は必須語!

いかがでしたか。今度は「英語の第2文型」との比較です。これも英語の文型の知識が、中国語の習得に非常に役立ちます。日本語は、英語や中国語と違って、「私はです日本人」とならないので、初めて英語を学ぶときは抵抗がありましたが、英語を学んでから中国を習得すると英語の感覚があるので、非常に簡単に中国語の文型を覚えることができます。

5 英語と中国語の第4文型は同じ語順で覚えやすい!

英語の第4文型は、「主語(S) + 他動詞(V) + 目的語(O) + 目的語(O)」ですが、中国語でも同じことが言えます。例えば、英語の I give you some money. は、中国語では「我给你钱。Wǒ gěi nǐ qián.」となり、「我」は I に相当する主語、「給」は give に相当する動詞、「你」は you に相当する第1目的語、「钱」は money に相当する第2目的語で、英語の「S + V + O + O」の第4文型と全く同じ語順です。つまり、ここでも英語の文型の知識があれば、中国語も非常にわかりやすく、すぐにマスターできるわけです。

ここに注目! 「中国語・英語同時マスターの極意」



	S	V	O ₁	O ₂
中国語	我 Wǒ	给 gěi	你 nǐ	钱。 qián.
英語	I	give	you	some money.
日本語	私は	あなたにお金をあげる。		

※給 gěi (あげる、もらう、くれる、やる)、钱 qián (お金)は必須語!

なお、中国語のこの文型はしばしば2番目の目的語が「動詞+目的語」となることがあるので要注意です。

	S	V	O ₁	O ₂
中国語	我 Wǒ	给 gěi	你 nǐ	包 饺子。 bāo jiǎozi.
英語	I'll	make	you	dumplings.
日本語	私は	あなたに餃子を作ってあげる。		

※包 bāo (包む)、饺子 jiǎozi (餃子)は必須語!

このように英語では目的語が2つ続くのに対して、中国語では「包」が「包む」という動詞、「饺子」が「餃子」という名詞なので、「包饺子」は「動詞+目的語」に分割できますが、これらをまとめて1つの目的語とみなします。よって「我给你包饺子。」で「餃子を作ってあげよう。」となります。

それではその他の中国語の第4文型の例文をあげておきますので、ぜひ覚えておきましょう!

例文で第4文型をいっきにマスター!



	S	V	O ₁	O ₂
中国語	你 Nǐ	给 gěi	她 tā	钱。 qián.
英語	You'll	give	her	some money.
日本語	あなたは	彼女にお金をあげる。		

	S	V	O ₁	O ₂
中国語	我们 Wǒmen	给 gěi	他 tā	钱。 qián.
英語	We'll	give	him	some money.
日本語	私たちは	彼にお金をあげる。		

	S	V	O ₁	O ₂
中国語	他们 Tāmen	给 gěi	我 wǒ	钱。 qián.
英語	They'll	give	me	some money.
日本語	彼らは	私にお金をくれる。		